



คู้ มี อผลิ ตภัณท์ และคู้ มี อสำหรับผู้ ใช้

RT-4525HGA
ชุดด้ามจับ



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com	CH REP	Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Cidex® เป็นเครื่องหมายการค้าที่ จัดทะเบียนของ Johnson & Johnson
Clorox® เป็นเครื่องหมายการค้าที่ จัดทะเบียนของ The Clorox Company

ข้อพึงระวังทั่วไป

ข้อความแจ้งเตือน

! คำเตือน ! ไม่อนุญาตให้ดัดแปลงอุปกรณ์นี้ หากส่วนประกอบใดๆ ของอุปกรณ์นี้ มี โหลดการทำงานที่ มากเกินไปจนก่อให้เกิด ความเสียหายร้ายแรง มี ร่องรอยของความเสียหาย หรือ ทำงานไม่ถูกต้อง ให้หยุดใช้งานทันที และติดต่อ CQ MEDICAL ที่ +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 หรือ อ SUPPORT@CQMEDICAL.COM

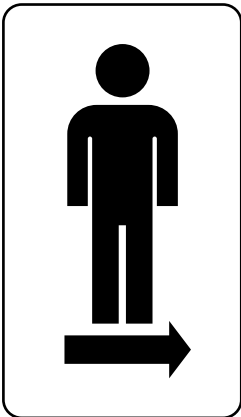
! ข้อควรระวัง ! ห้ามนั่งบนชุดด้ามจับ เนื่องจากการกระทำดังกล่าวอาจทำให้ชุดด้ามจับแตกและส่งผลให้ผู้ ป่วยได้รับบาดเจ็บ

เหตุการณ์ร้ายแรง

โปรดรายงานเหตุการณ์ร้ายแรงใดๆ ที่ เกิดขึ้น (เช่น เหตุการณ์ที่ ส่งผลให้เกิด หรือ มี โอกาสส่งผลให้เกิดการเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บรุนแรง) ให้กับ CQ Medical และหน่วยงานที่มี อำนาจตามหน้าที่ ในประเทศของคุณทราบ

ป้ายเตือนและคำอธิบาย

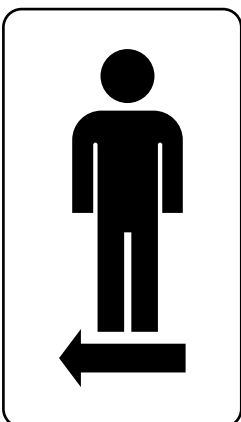
โปรดดู รายการสัญลักษณ์และคำอธิบายสัญลักษณ์เหล่านี้ นได้ที่ CQmedical.com



ด้านซ้ายของผู้ป่วย

หมายถึงด้านซ้ายของผู้ป่วยและเป็นด้านที่ ควรติดตั้ง ตัวต่อชนิดนี้ นๆ *

*สามารถติดตั้ง ตัวต่อนี้ ที่ ด้านตรงข้ามได้ในระหว่างที่ รักษาผู้ป่วยที่มี ขนาดตัวเล็กกว่า



ด้านขวาของผู้ป่วย

หมายถึงด้านขวาของผู้ป่วยและเป็นด้านที่ ควรติดตั้ง ตัวต่อชนิดนี้ นๆ *

*สามารถติดตั้ง ตัวต่อนี้ ที่ ด้านตรงข้ามได้ในระหว่างที่ รักษาผู้ป่วยที่มี ขนาดตัวเล็กกว่า

ข้อพึงระวังที่ควรไป

ป้ายเตือนและคำอธิบาย



ห้ามนั่ง

การยืนหรือนั่งบนชุดด้ามจับอาจทำให้ชุดด้ามจับเสียหายหรือทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

อุปกรณ์นี้ ใช้เพื่อ อีล็กตำแหน่ง จัดตำแหน่ง และปรับตำแหน่งผู้ป่วยที่กำลังรับการรักษาด้วยรังสี

! หมายเหตุ ! กฎหมายสหพันธรัฐของสหรัฐอเมริกา กำหนดให้มีการจำหน่ายอุปกรณ์นี้ โดยแพทย์หรือตามคำสั่งของแพทย์เท่านั้น

กลุ่มผู้ป่วยเป้าหมาย

ผู้ป่วยที่กำลังรับการรักษาด้วยรังสี หรือถ่ายภาพรังสี เพื่อ อการวินิจฉัย

ผู้ใช้งาน

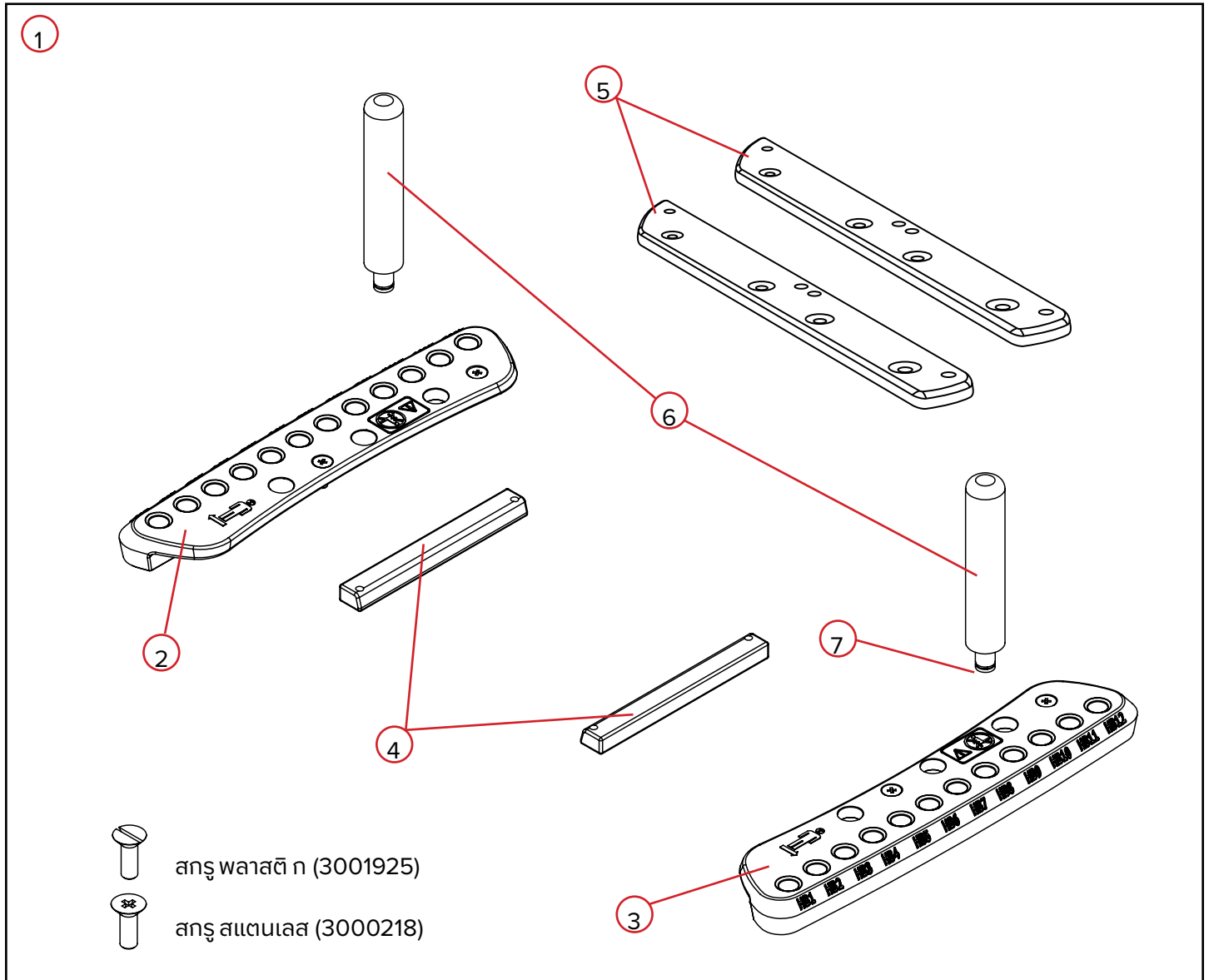
ผู้ใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ เป็นบุคคลที่มีคุณสมบัติ เข้าเกณฑ์ตามข้อกำหนดของกฎ มีภาคที่กำกับดูแล

คุณสมบัติ

คำอธิบาย

ชุดด้ามจับช่วยให้จัดตำแหน่งมือของผู้ป่วยด้วยตำแหน่งอ้างอิงที่เชื่อถือได้ อุปกรณ์ที่สามารถเลือกใช้นี้ จะช่วยให้จัดตำแหน่งได้อย่างแม่นยำตั้งแต่การจำลองไปจนถึงการรักษา

ส่วนประกอบ



คุณสมบัติ

ส่วนประกอบ

1. ชุดด้ามจับ

ชุดด้ามจับช่วยให้จัดตำแหน่งมือของผู้ป่วยด้วยตำแหน่งอ้างอิงที่เชื่อถือได้ อุปกรณ์ที่สามารถเลือกใช้ได้นี้ จะช่วยให้จัดตำแหน่งได้อย่างแม่นยำตั้งแต่การจำลองไปจนถึงการรักษา

2. ชุดด้ามจับ—ด้านขวาของผู้ป่วย

ชุดด้ามจับ—ด้านขวาของผู้ป่วยคือชุดด้ามจับที่อยู่ทางด้านขวาของผู้ป่วย และระบุได้ด้วยภาพกราฟิกบนอุปกรณ์ โดยจะติดอยู่ที่ด้านตรงข้ามเมื่อใช้กับผู้ป่วยที่มีขนาดเล็กกว่า

3. ชุดด้ามจับ—ด้านซ้ายของผู้ป่วย

ชุดด้ามจับ—ด้านซ้ายของผู้ป่วยคือชุดด้ามจับที่อยู่ทางด้านซ้ายของผู้ป่วย และระบุได้ด้วยภาพกราฟิกบนอุปกรณ์ โดยจะติดอยู่ที่ด้านตรงข้ามเมื่อใช้กับผู้ป่วยที่มีขนาดเล็กกว่า

4. ตัวต่อแผ่นเสริม mKVUE

ใช้ตัวต่อแผ่นเสริม mKVUE เฉพาะเมื่อติดตั้งชุดด้ามจับเข้ากับแผ่นเสริม mKVUE ที่เจาะรูไว้ล่วงหน้าเพื่อรองรับชุดด้ามจับเท่านั้น

5. ตัวต่อแผ่นเสริม mKVUE Portrait

ใช้ตัวต่อแผ่นเสริม mKVUE Portrait เฉพาะเมื่อติดตั้งชุดด้ามจับเข้ากับแผ่นเสริม mKVUE Portrait ที่เจาะรูไว้ล่วงหน้าเพื่อรองรับชุดด้ามจับเท่านั้น

6. ด้ามจับ

ด้ามจับจะอยู่ในตำแหน่งตรงกับชุดด้ามจับในตำแหน่งใดตำแหน่งหนึ่ง จาก 12 ตำแหน่ง

7. ไอรึง

ไอรึงจะยึดติดกับด้านล่างของด้ามจับแต่ละอันเพื่อช่วยยึดด้ามจับไว้ในตำแหน่งของตัวระบุตำแหน่ง

คำแนะนำในการใช้งาน

การติดตั้ง

การติดตั้งชุดด้ามจับ

! หมายเหตุ ! หากเป็นการติดตั้งในแอปพลิเคชันรุ่นเก่า โปรดติดต่อ CQ Medical ที่ หมายเลข +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688.

1. วางชุดด้ามจับบนอุปกรณ์โดยจัดให้อยู่ในแนวเดียวกับรูที่ ตรงกันดังที่แสดงในรูปที่ 1

! หมายเหตุ ! โปรดดู เนื้อหาในหัวข้อข้อควรระวังที่ 1 เพื่อ อดูว่าต้องใช้ด้านใดของชุดด้ามจับแต่ละชุด

! หมายเหตุ ! สำหรับอุปกรณ์ส่วนใหญ่ จะมี การติดตั้งชุดด้ามจับบนรูที่ 1 และ 3 ใส่จากส่วนหัวของอุปกรณ์ตามที่ แสดงในรูปที่ 2 ยกเว้นในกรณี ที่ มีการติดตั้งตัวต่อไว้ในตำแหน่งนี้ นแล้ว หากเป็นเช่นนั้น น ให้จัดแนวของชุดด้ามจับให้ตรงกับตำแหน่งของรูถัดไปที่สามารถใช้ได้

! หมายเหตุ ! หากติดตั้งชุดด้ามจับบนแผ่นเสริม kVue โปรดดู ที่ “การติดตั้งแผ่นเสริม kVue”

! หมายเหตุ ! หากต้องการติดตั้งชุดด้ามจับสำหรับผู้ป่วยที่มี ขนาดตัวเล็กกว่า โปรดดู ที่ เนื้อหาในส่วน “ผู้ป่วยที่มี ขนาดตัวเล็กกว่า”



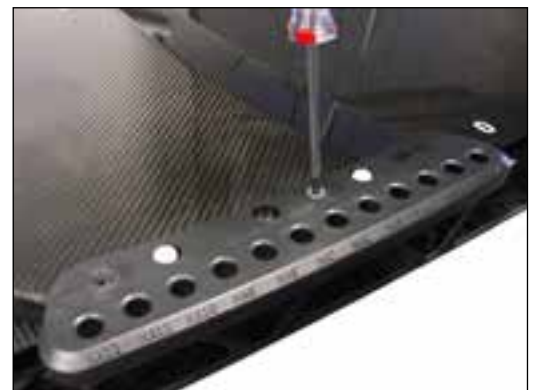
รูปที่ 1



รูปที่ 2

2. ใช้ไขควงขันสกรู (3000218) เข้าไปในรูที่ เก้า ขว้างโดยหมุนตามเข็มนาฬิกาตามที่ แสดงในรูปที่ 3 (หากต้องการคลายสกรู ให้หมุนทวนเข็มนาฬิกา)

! คำเตือน ! หากอุปกรณ์ของคุณติดจลาจลลดภัยภายใต้สนามแม่เหล็กไฟฟ้า ให้ใช้สกรูพลาสติก ที่ ให้มา (3001925)



รูปที่ 3

คำแนะนำในการใช้งาน

การติดตั้ง

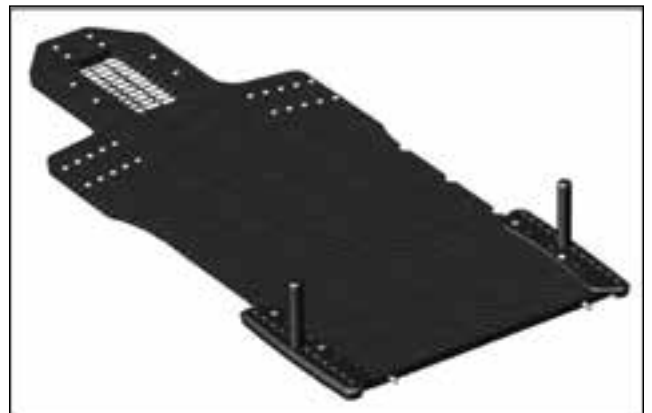
การติดตั้งสำหรับแผ่นเสริม KVUE

ใช้วิธีเดียวกันนี้ เพื่อ ติดตั้ง ชุดด้ามจับลงบนแผ่นเสริม kVue เหมือนกับอุปกรณ์อื่นๆ (ดังที่ แสดงก่อนหน้านี้) มี ข้อยกเว้น เพื่ ยงอย่างเดี ยวคื อแทนที่ จะขันสกรู เข้าที่ อุปกรณ์ โดยตรง ให้ขันสกรู ยึดกับตัวต่อแผ่นเสริม ให้แน่น (รูปที่ 4 และ 5)

! หมายเหตุ ! ชุดด้ามจับอาจไม่สามารถใช้งานกับตัวต่อได้ทุกชนิด



รูปที่ 4



รูปที่ 5

การติดตั้งสำหรับผู้ป่วยที่มีขนาดเล็กกว่า

อาจมี การใช้ ชุดด้ามจับด้านซ้ายและด้านขวา สลับกันเมื่อ ติดตั้ง สำหรับการ ใช้งานกับผู้ป่วยที่มี ขนาดตัวเล็กดังที่ แสดงในรูปที่ 6



รูปที่ 6

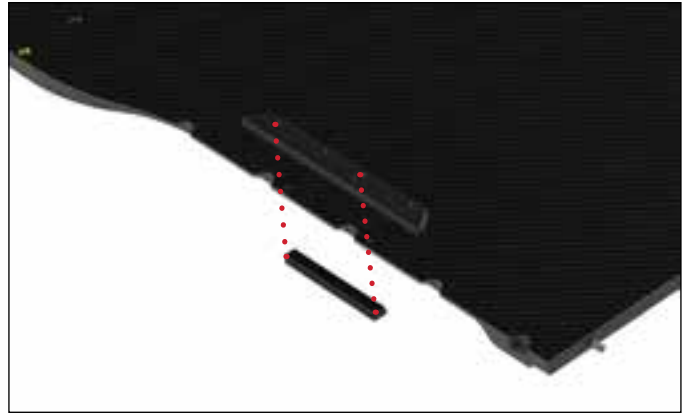
คำแนะนำในการใช้งาน

การติดตั้ง

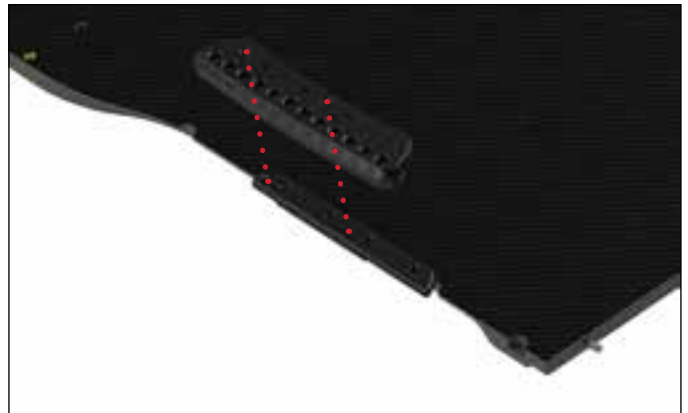
การติดตั้งสำหรับแผ่นเสริม KVUE PORTRAIT

1. ใช้สกรู $\frac{1}{4}$ -20 x 1 นิ้ว สอง (2) ตัวที่ จัดเตรียมให้ โดยยึดตัวต่อเข้ากับ kVue ทำตามขั้นตอนสำหรับตัวต่ออีกด้านหนึ่ง (รูปที่ 7)
2. ติดตั้งชุดตัวยึดค้ำ ระบายเข้ากับแต่ละด้านโดยใช้สกรู หัวแบน $\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{3}{4}$ นิ้ว สอง (2) ตัวที่ จัดเตรียมให้ (รูปที่ 8)

! หมายเหตุ ! ชุดตัวยึดค้ำ ระบายอาจไม่สามารถใช้งานกับตัวต่อได้ทุกชนิด



รูปที่ 7



รูปที่ 8

คำแนะนำในการใช้งาน

การติดตั้ง

การติดตั้งชุดตัวยึดที่

ติดตั้งตามข้อบ่งชี้ของผู้ป่วยอยู่ กับที่ วางตามข้อบ่งชี้ในรูป เพื่อให้ผู้ป่วยสามารถจับ
ได้ถนัดมือ ดังที่ แสดงในรูปที่ 9 และ 10 จากนั้น บันทึกตำแหน่งโดยใช้บันทึก
การติดตั้ง สำหรับผู้ป่วยที่ แบบมา



รูปที่ 9



รูปที่ 10

คำแนะนำในการใช้งาน

การถอดออก

การถอดชุดตัวยี่ ดสี สະ

1. ถอดตามจับออกจากชุดตัวยี่ ดสี สະ
2. ถอดสกรู สองตัวที่ ยี่ ดชุดตัวยี่ ดสี สະเข้ากับอุปกรณ์

การบำรุงรักษา

การทำความสะอาด

สามารถทำความสะอาดอุปกรณ์ได้โดยใช้ น้ำยาทำความสะอาดหรือ น้ำยาฆ่าเชื้อ ที่มีฤทธิ์ อ่อนและไม่มี ฤทธิ์ กัดกร่อน นำผ้าทำความสะอาดไปชุบน้ำยาและเช็ดพื้นผิวเพื่อทำความสะอาด

การฆ่าเชื้อ

วัสดุทำความสะอาดต่อไปนี้ ได้รับการทดสอบแล้วว่าเหมาะที่จะนำไปใช้ทำความสะอาดพื้นผิวของอุปกรณ์ หากต้องการฆ่าเชื้ออุปกรณ์ โปรดดูคำแนะนำเฉพาะจากผู้ผลิตสารทำความสะอาด

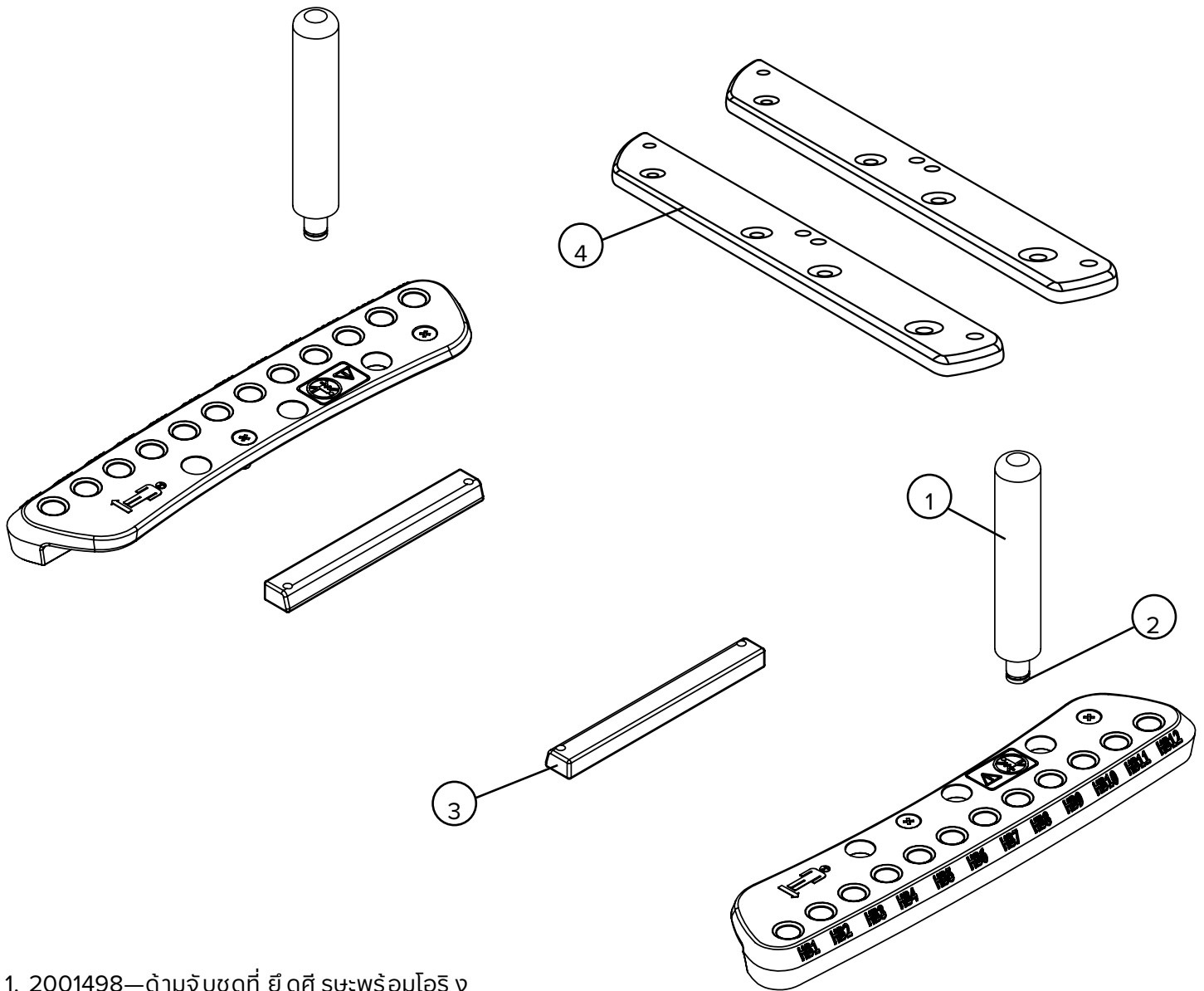
- น้ำ
- สารละลาย Clorox® Bleach 10%
- ไฮโซฟรพรี แอลกอฮอล์
- สารละลาย Cidex® Activated Dialdehyde 2.4%
- สบู่ และน้ำ

ห้ามฉีดลงบนอุปกรณ์โดยตรง

อย่าวางวัตถุที่มีคมบนอุปกรณ์

คอยตรวจสอบความแน่นของตัวยึดทุกตัวเป็นระยะ

รายการชิ้นส่วน



1. 2001498—ด้ามจับชุดที่ ยึดสี่ สหพร้อมโอริ ง
2. 3000063—โอริ งของด้ามจับชุดที่ ยึดสี่ สห
3. 2001774—ตัวต่อ kVue ของชุดที่ ยึดสี่ สห
4. 2007708—ตัวต่อ kVue Portrait ของชุดที่ ยึดสี่ สห

เอกสารแนะนำการติดตั้ง

RT-4525HGA—ชุดด้ามจับ

ชื่อผู้ป่วย:

หมายเลข ID ผู้ป่วย:

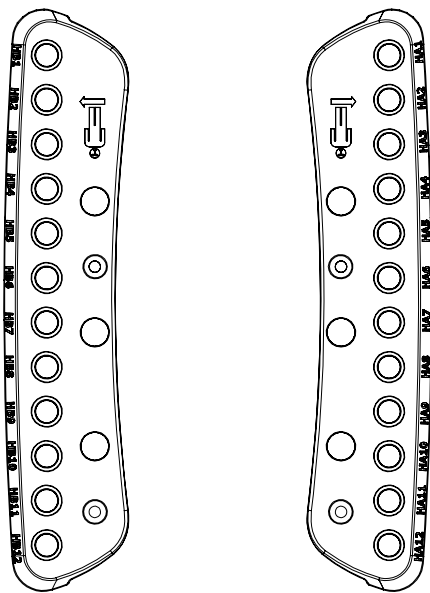
แพทย์:

ความผิดปกติ:

ติดตั้งโดย:

วันที่ :

1. เป็นการติดตั้งชุดที่ยึดติดกับผู้ป่วยที่มีขนาดเล็กหรือไม่ ใช่ ไม่ใช่

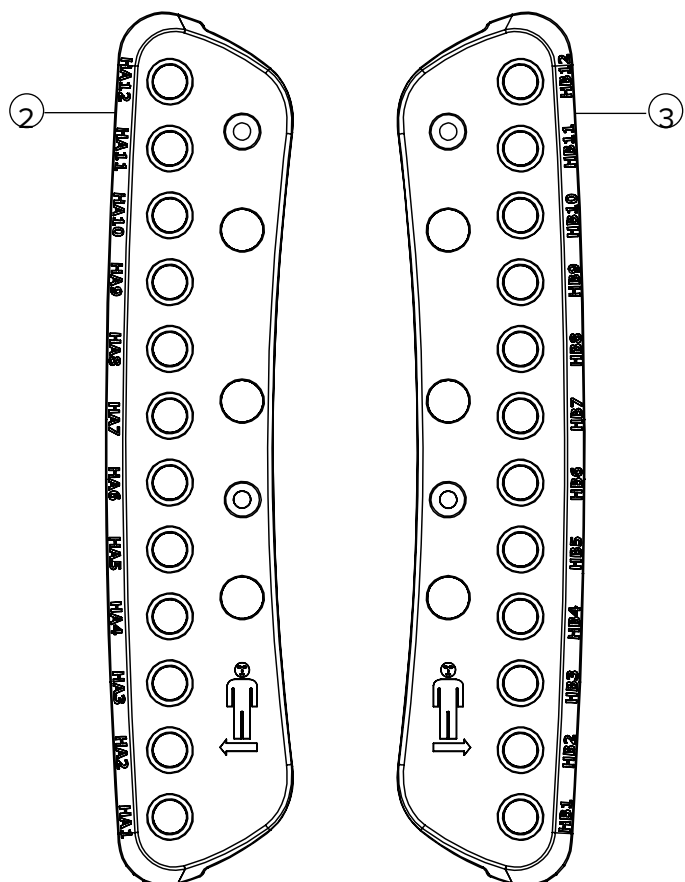


2. ด้านขวาของผู้ป่วย:

HA

3. ด้านซ้ายของผู้ป่วย:

HB





www.CQmedical.com

+1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

info@CQmedical.com